Genre du véh	icule	Marque de fabrique	Тур	e	Modèle de	Bordereav-	type		
Cyclomot	eur	FERU	Mofa	S L	1961	3 ' 5 B I	L - C		
Caractéristiques	"0.8 PS	"Mofa SL-T3 3'581 Hilfsmotor SACHS	-C's.plaquette co	onstructeur à	droite s.ca	dre au-de:	ssus_		
Valable & parti	du madue	de 380'001 - 390'	000	on aspraguae	3'946'600	Raucito DA	COT FAT		
Constructave du	codes	odre <u>380'001 - 390'</u> GRITZNER - KAYSER	AG. Karlsruhe	- Durlach	D)				
Constructeur du		FICHTEL & SACHS A	G. Schweinfurt	(D)					
le nº du cadre		à droite sur tube							
Le nº du môteu		à l'avant sur care			te rivée				
			······································						
41-4 *\	4.4	21002	- 50 /	2 7 777					
Moteur: *)	Marque	SACHS	Туре	<u> </u>	Emplacement	_centre_D	88		
	Nombre de	cylindres 1	Temps	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Refroidissement .	ATT TUE	PD.,		
	Alésage	38 mm	Course 42	mm	Cylindrée	41	cm"		
	Puissance ut	ile 0,8 DIN CV	au régime de 2.200	7 t/min	Carburant	easence			
				. \					
Construction:		ouvert en tubes d'							
		lable verticalement100							
	Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, marque DUREX (système Torpédo)								
	Rovess	ovant <u>à tringles</u>	ar	rière	a_tr	ingles			
	Pneus	avant 2 x 19 (23)	K_ <u>2)</u> CH	arge max. pneu:	80_		. kg		
		arrière <u>2 x 19 (23)</u>	<u>(2) </u>	arge max. pneu : _	80		, kg		
	Pédalier	<u>séparé (4</u>	1.25 m) Lo	ngueur des bielles (du péd. <u>155</u>		. mm		
	Boîte de vite	esses <u>mécanique</u>	No	ombre de vitesses	22				
		<u>à double disc</u>							
**)	Transmission	sur la roue a							
			multiplication:		nts	****			
•		roue dentée	arrière soudée a	u moyeu					

Poids en kg	Poids à vide	37 Dimensi	ons Longueur			1'740				
		23 en	Largeur du guido			600				
	Poids total1	60 mm	Diam, de la rove			595				
		60	Hauteur			050				
	Charge max. pnev1	60	Empattement			1'100				
Equipements	Eclairage avant SIGNA Ø 65 mm 2 ampoules Syst. feu de croisement 2ème ampoule									
, •		rique Ø 25 mm								
	Réflecteurs CATAL	UX 2197-59	Dimension	24		_ cm³				
	Avertisseur timbr	UX 2197-59 e de bicyclette	Carburateur	BING 1/8	5/4					
	Plomb dougnier Sur 1	o cadro	Contenu réser	voir 4	1					
•	Dispositif d'échappement pot à gauche, marqué P									
•	Silencieux d'aspiration filtre sec: ouverture d'aspiration avec filetage									
										
Vilesse maximum	(mesurée sur la route)	k	m/h		(Admis: ma	x. 30 km/h				
		26 k	41 E1200	4.1—2-	IAdmiss ma	. 72 AB\				

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (Ø intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal du cylindre.
- **) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents. la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 28,9.61 Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 22.8. et 28.8.61

]	Genra du váhi	1	Mo	orque de fol	brique			Туре			odèle de l'année	Borde	ereau-typ ne	pe
	Cyclomote	eur	F	ERU			Мо	fa	S L		1961	3 1 5	81.	<u>- C</u>
	Caractéristiques du pédalier		,8 PS H	Mofa SL- ilfsmoto	TS 3'581 r SACHS	l-C's.pl 50/2 L	aquet' -Bauj	te cons	tructeur	<u>à dro</u>	ite s.c. oteur à	adre au	1-dess	ma_ erter
	Valable à partir Constructeur du Constructeur du	du n cadre	• du cadr <u>G</u>	<u>380100</u>	01 - 390 - KAYSER	OOO AG,	Karls	nº du ruhe	moteur <u> </u>	3' 94	61600			
	Le nº du cadre s Le nº du moteur		• –	droite l'avant					selle sur plaqu	ette r	ivée			
	Moleur: *)	Nomb Alésa	ore de cyli ge	ndres <u>1</u> 38	mm	. Temps Course		2	L CF	Refroi	dissement drée	_air_ _47	(turbo	_ cm1
-	Construction:	Codre	0	uvert en	tubes d	acier	(sans	s suspe	ension)					
1									réglable ver <u>à câble</u>					
ı			roue arri	ière m <u>éca</u>	nique, à	rétrop	édala,	ge, mai	rque DURE	eye) XS	tème To	rpedo)		
		Roues	: ava	int <u>à tr</u>	ingles		<u> </u>	arrièr	·		<u>a_t</u>	ringle	5	
ı		Pneus	ava	int <u> </u>	19 (23	<u>x 2)</u>		Charg	ge max, pne	U t			k	g
1			ier	sépa	ré (4.25 m)		Charg	ge max, pne jeur des biel	lles du pé	d. 155		n	nm.
1		Bolte	de vitesse	s <u>méca</u>	nique			_ Nomb	ore da vitesso	es	2			
۱									che					
	**)	Trans		sur						3 4				
1			, -		ort de d dentée	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			13 x 40	dents		<u> </u>		
	•		-	1008	detteca	GITTELA	avuut	o au i	acy eu					

	*) <u>Moteur:</u> Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cyl:
	brequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles cours
,	ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (Ø
	sérée et soudée dans le canal du cylindre.
\\ \\	**) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cô
29:-1	trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché
į	arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de fa
1	augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en aug
,	dents, la puissance du moteur étant trop faible.
37	Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon déc
7	Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 22.8, et 28.8.61

37

Loinz eti ka	roids a vide Dimer	ISIONS LONGUEUR							
_	Charge utile 123 e	n Largeur du guidon	600						
	Poids total 160 m								
	Garantia du fabr 160	Hauteur							
,	Charge max. pneu160	Empattement	1'100						
Equipement:	Eclairage avant SIGMA Ø 65 mm 2 ampoules Syst. feu de croisement 2ème ampoule								
• •	Feu arrière <u>électrique Ø 25 mm</u>	Source de lumière volant magnétiqu	• 17 W						
	Réflecteurs <u>CATALUX 2197-59</u>	Dimension24	cm*						
	Réflecteurs CATALUX 2197-59 Avertisseur timbre de bicyclette	Carburateur BING 1/8,5/4							
	Plomb dougnier sur le cadre	Contenu réservoir 4 l							
	Dispositif d'échappement <u>pot à gauche, marqué</u> P								
	Silencieux d'aspiration filtre sec: ouver								
Vitesse maximu	m (mesurée sur la route)23	. km/h (Admis:	max. 30 km/h						
	70 - 71 dB à 26								

Dimensions Longueur

1'740

Observations

Poids en ka

Poids à vide

indre. Carter du vilents des moteurs SACHS, intérieur 8,5 mm) in-

ne 1:50). - Il ne se . Couronne dentée çon inamovible. Une mentant le nombre des

ision du DFJP du 28.9.61